

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	 Building block of life		
APPLICATION No. : आवेदन संख्या :	V/1021/0439	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि :			06/10/21
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम :	Sukhvir	AGE-YEARS आयु-वर्ष :	71	SEX लिंग :	M
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कपुत का नाम :	Dhiri Singh	PRESENT RESIDENCE ADDRESS बतमान जावासीय पता :			
29, Nawali, Nawali, Distt. Mathura, U.P. 281205					
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई जावासीय पता :					
Same as above					
OCCUPATION : ब्यवसाय	Labour		MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	36000/-		(Attach Proof of Income) (आय का साथ संलग्न) NA		
PAN No. स्थाई खाता संख्या					
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दाता है (जो मात्र हो उस पर सही का निशान लगाये)		Yes / No हाँ / नहीं ✓			
FAMILY DETAILS परिवार विवरण					
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध	
1	Kusum	70	F	Wife	
2	Jyoti	30	M	Son	
3	Kuldeep	25	M	Son	
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार					
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओरा प्रति संलग्न करो।)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओरा प्रति संलग्न करो।)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की ओरा प्रति संलग्न करो।)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य		
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनति का उद्देश्य:					
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न				
	RE - P.P.				
	LE - Senile Cataract				
	Surgery - LE SICS + IOL				
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?					
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी			
1	DBCS	2000/-			

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा करते हुए:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which this assistance is requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकाश ने दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच्च एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कठन असच्च पाया जाता है, तो मेरी महामता नियमों के अनुसार उसका उपर्युक्त नियमों के अनुसार उपलब्धियों विवरण के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकाश में भरा गया है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता योगी "कोशिका फाउंडेशन", से ली गयी है, उसका उपयोग उसे उपलब्ध की गयी है तो इस प्रकाश में भरा गया है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि विस सहायता हेतु मह प्राप्ति को गई है, उस योग का लागत का सहकार हिस्सा किसी अन्य योग/नियमों/नीतियों कम्पनी से न तो लिया है और न ही भविष्य में लिया जाएगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा कराय)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की ओर सहजकारी अपनी महामती को पुष्ट करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, कोटी और जो विवरण इस प्रकाश में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, यात्रा, वाहन/वाहन द्वारे उपलब्धियों विवरण के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्रथम का विवरण मेरे हस्ताक्षर के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस चाल से जापत हूं मैंक मेरा नाम, पता, कोटी और विवरण जो कि महामती के उपलब्धियों से ग्राहित है मूले स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्णय अद्यतन और जावेकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LOGO/THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का फ्रैम

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्पताल द्वारा कराय)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मालो/योगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विकारीय जीवांगी है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से अन्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो बर्तमान और न ही अविष्य में विविध सहायता किसी ऐर सहकारी संस्थान या किसी अन्य संस्था से उक्त योगी/स्वामी में लंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिक्कारी/विविध उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा गदद ठेका किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विविध अधिकारी/सकाल हेतु मन्त्र नहीं किया जाता है तो अस्पताल से अन्य गैर सहकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता देने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्ठ में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय गदद उक्त योगी/स्वामी हेतु किसी गैर सहकारी संस्था या किसी अन्य साधन में नहीं लेना चाहता।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से लो गई सहायता केवल विविध प्रकृति की है। योगी या अस्पताल द्वारा या किसी गैर सहकारी/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्पताल के बीच का विविध है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में सोनी के इलाज सुरक्षा और उन्हें जाने की सारी जिम्मेदारी भी उस द्वारा की होगी और "कोशिका" को योई सूचिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

**Dr. SUFYAN DANISH**

M.B.B.S., D.O.M.S., D.N.B.

D.F.O. 82893

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
डाक्टर का नाम व हस्ताक्षर व रोड. नं.

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृति के लिए संस्कृति  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

अन्तरिक उपयोग हेतु

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1

*Sufyan**Shirish*